



SIGMA®

Імпортёр/уповноважений представник на території України: ТОВ «Сіґма.Україна» ТМ «Sigma»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318

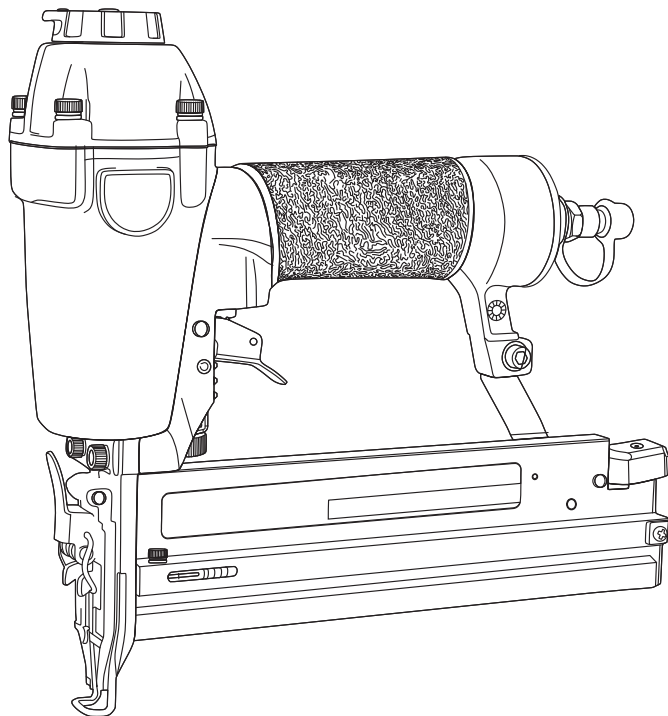
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

Степлер пневматичний комбінований

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикул:

6713321



ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	3
3. Комплектація	4
4. Технічні дані	4
5. Правила техніки безпеки	4
6. Експлуатація	5
6.1. Підключення інструменту	5
6.2. Порядок роботи	6
7. Технічне обслуговування	6
8. Зберігання	6
9. Можливі несправності та шляхи їх усунення	6
10. Утилізація	7
11. Гарантійні зобов'язання	7
12. Сервіс і консультації по експлуатації	7
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	8

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. При недотриманні правил, викладених в цій інструкції, виріб може бути знято з гарантійного обслуговування.

При роботі з обладнанням завжди керуйтеся вказівками з безпеки, що містяться в цій інструкції з експлуатації.

Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію степлера пневматичного комбінованого.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

Степлер пневматичний комбінований ТМ «Sigma» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

Технічного регламенту безпеки машин, затверджений Постановою КМУ №62 від 30.01.2013р.

У даній інструкції розглянуті правила експлуатації та технічного обслуговування степлера пневматичного комбінованого ТМ «Sigma».

Будь ласка, зверніть особливу увагу на попереджувальні надписи.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

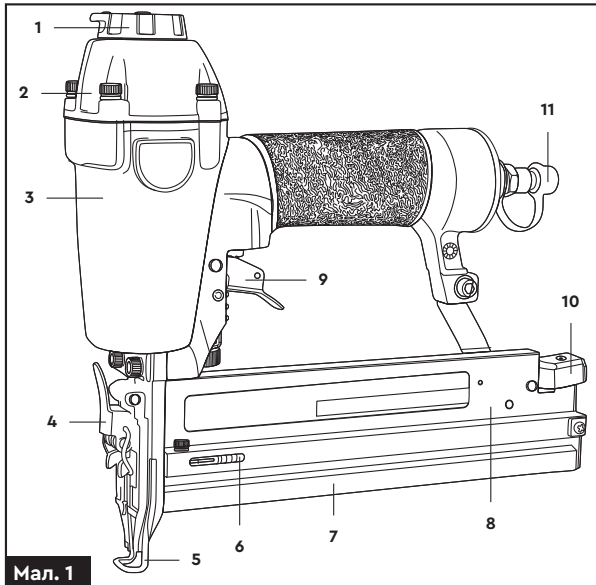
Степлер пневматичний комбінований (далі – степлер) – це інструмент для швидкого скріплення матеріалів за допомогою спеціальних цвяхів і скоб, в якому використовується енергія для удару від стисненого повітря створюваного компресором. Основним робочим органом степлера є пневмоциліндр, подача

повітря до якого здійснюється за допомогою компресора.

Виріб використовується при виконанні будівельних, монтажних, оббивних і столярних робіт, для кріплення листових матеріалів до різних поверхонь (дерева, гіпсокартону, фанери, ДВП, шкіри, тканини і т.п.).

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1	Регулювання тиску повітря
2	Кришка циліндру
3	Корпус
4	Механізм вилучення скоб та цвяхів
5	Запобіжник
6	Вікно контролю витрат скоб та цвяхів
7	Магазин
8	Кришка магазину
9	Курок
10	Фіксатор кришки магазину
11	Штуцер



Мал. 1

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Степлер пневматичний комбінований	1 шт.
Ключі	2 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Артикул	6713321
Витрата повітря, л/удар	0.04
Діапазон робочого тиску, бар	4-7
Швидкість роботи, удар/хв	60
Розмір скоби, мм	5.7 (16-40)
Діапазон довжини цвяхів, мм	10-50
Різьбове з'єднання фітінга, дюйм	1/4
Мінімальний діаметр повітряного шлангу, мм	6.5x10
Маса, кг	2.1

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

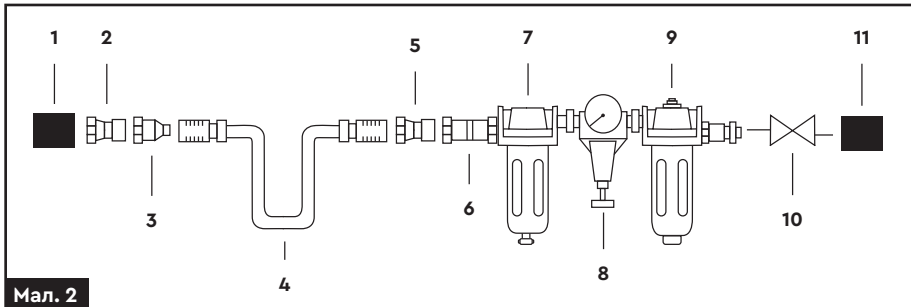
- › Внаслідок неналежного використання степлера, або внаслідок будь-якої його зміни або комбінування з невідповідними деталями, може бути завдано серйозної шкоди власному здоров'ю, здоров'ю інших осіб.
- › Перед будь-якими роботами зі степлером переконайтеся, що він від'єднаний від джерела повітря.
- › Перед кожним запуском слід перевірити, щоб всі болти і гайки були на своїх місцях і закручені відповідним чином, а також перевірити, а також перевірити герметичність з'єднань і шлангів.
- › Не використовуйте інструмент і компресор без передбачених пристроїв безпеки.
- › Виконуйте роботи в приміщеннях з гарною вентиляцією.
- › При роботі застосовуйте спецодяг та засоби індивідуального захисту (захисні окуляри, рукавички і навушники).
- › Не допускайте натягування, перекручування і потрапляння під різні предмети шлангу.
- › Не залишайте без нагляду степлер, підключений до джерела повітря.
- › Забороняється використовувати скоби і цвяхи, що не призначені до використання з цим інструментом.
- › Працюйте інструментом тільки в стійкому положенні.
- › Не допускається встановлювати кріпильні елементи занадто близько до краю виробу. Це може призвести до розколювання заготовки і неконтрольованого розльоту її улаmkів.
- › При роботі можливе несподіване переміщення інструменту через віддачу.
- › Будьте обережні і уважні при установці ударної частини над заготовкою чи поверхнею.
- › Перед профілактичними роботами, пов'язаними з заправкою магазину цвяхами чи скобами, інструмент повинен бути від'єднаний від джерела стисненого повітря.
- › Для зручної і безпечної експлуатації степлера, застосовуйте застосовуйте фіксу-

- ючі пристосування (затискачі, лещата) для оброблюваної заготовки.
- » Не направляйте інструмент на людей, тварин або на власне тіло.
- » Не перевищуйте рекомендований робочий тиск.
- » Не використовуйте замість стисненого повітря легко займисті гази.
- » Забороняється знаходитися в робочій зоні стороннім особам і особливо дітям
- » Не переносьте інструмент за шланг.
- » Шланг високого тиску повинен бути без потертостей, проколів, порізів, розривів, перегинів і тріщин.
- » Степлер призначений для роботи з чистим, сухим повітрям. Стиснене повітря може містити вологу й сторонні домішки, що призводять до іржі і передчасного зносу інструменту, а також погіршення якості роботи.
- » Рекомендується використовувати в повітряній лінії фільтри, які встановлюються як можна ближче до інструменту.
- » У пневмосистемі необхідно використовувати лубрикатор, для насичення системи парами оливи, які змащують деталі степлера.

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

6.1. Підключення інструменту

Схема підключення



1	Інструмент	7	Змащення
2	Швидкоз'ємне з'єднання	8	Регулятор
3	Швидкозмінна муфта	9	Фільтр
4	Повітряний шланг	10	Зворотний клапан
5	Швидкоз'ємне з'єднання	11	Повітряний компресор
6	Швидкозмінна муфта		



Перед з'єднанням шланга для подачі повітря зі степлером, його необхідно попередньо продути. Додайте 2-4 краплі оливи у вхідний штуцер степлера для змащення внутрішніх механізмів.

6.2. Порядок роботи

1. Підключіть один кінець повітряного шлангу до пневмосистеми, а другий – до вхідного штуцера степлера (10) (мал. 1).
2. Переконайтеся, що степлер знаходиться у вимкненому стані.
3. Ввімкніть компресор і дочекайтеся поки тиск у пневмосистемі не досягне потрібної величини.
4. Перевірте всі з'єднання на наявність витoku повітря.
5. Приставте ударну частину степлера до оброблюваного об'єкту.
6. М'яко і короткочасно натисніть одноразово на курок (9).
7. Перевірте результат: якщо кріпильний елемент забитий не до кінця – регулятором тиску (1) збільшить силу удару. Якщо на оброблюваній поверхні видно слід від бойка, зменшить силу удару.
8. Відрегулюйте силу удару.
9. Контролюйте наявність кріпильних елементів в магазині через вікно контролю (6).
10. Після закінчення роботи, повністю розрядіть магазин. Для перевірки проведіть контрольне натискання на курок.
11. Після закінчення роботи, від'єднайте степлер від пневмосистеми.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Після закінчення роботи, протріть ударну частину і корпус степлера сухою, чистою ганчіркою. Огляд степлера необхідно проводити до і після використання за призначенням, а також

після транспортування виробу. При цьому слід звернути увагу на справність усіх кріпильних з'єднань, наявність пошкоджень корпусу, ударної частини і вхідного редуктора.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10°C до +30°C та відносній вологості повітря не більше 70%.
- › Берегти від впливу підвищеної вологості та атмосферних опадів.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Можлива причина	Шляхи усунення
Недостатня продуктивність	Недостатній тиск повітря в інструменті	Перевірте тиск повітря в лінії живлення.
	Несправний вимикач подачі повітря	Зверніться до сервісного центру.
	Витік повітря	Перевірте всі з'єднання.
Перегривається корпус інструменту	Недостатня кількість оливи	Перевірте лубрикатор пневмосистеми або залийте 5–7 крапель оливи у вхідний штуцер.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації виробу – 12 місяців з дня продажу. Підтвердженням покупки є коректно заповнений гарантійний талон. Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний термін обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

В сервісному центрі Вас із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

Додатково ознайомитися з інформацією Ви можете за посиланнями.

Інформація щодо запчастин:

<https://sigma.ua/price/zapchasti/>

Правила здачі виробу на сервісне обслуговування:

sigma.ua/priem-izdeliy-servisnym-tsentrom/

Перевірка статусу ремонту виробу:

sigma.ua/servis/

Україна

Сервісний Центр у місті Харків

Тел.: +38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

+38 (066)-799-13-46 (Viber)

Сервісний Центр у місті Київ

+38 (067)-691-16-36

Сервісний Центр у місті Вінниця

+38 (050)-196-56-93

Адреси сервісних майстерень наведено нижче:

sigma.ua/servis/

13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Використовуйте засоби захисту очей.



Одягніть захисний одяг.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягайте захисні рукавиці під час роботи.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.



sigma.ua

Гарантійний талон

Виріб	
Серійний номер	
Фірма-продавець	

Артикул	
Строк гарантії	
Дата продажу	

Адреса фірми-продавця: _____

 Телефон фірми-продавця: _____

Печатка фірми-продавця _____
 Підпис продавця _____

Адреса центрального сервісного центру: Україна, м. Харків, вул. Єнакіївська, 19/318, т. (057) 752-75-63, (066) 799-13-46, (099) 663-94-83, e-mail: service@sigma.ua

Список сервісних центрів зазначений на сайті компанії sigma.ua

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомився і приймаю умови цієї гарантійної умови. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів. Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця _____ Підпис покупця _____

П.І.Б. покупця _____

Контактний телефон та адреса покупця _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- > найменування виробу;
- > артикулу виробу;
- > серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- > дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- > найменування організації торгівлі або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);
- > П.І.Б. продавця;
- > адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, заповнений не повністю або невідповідно правилам оформлення, що містить виправлення і нерозбірливі написи, вилучається працівниками сервісу, а даний виріб позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими сервісними центрами, претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА: перед початком використання уважно ознайомтеся з інструкцією по експлуатації виробу!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду претензій, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Адреси авторизованих сервісних центрів зазначені на сайті компанії sigma.ua

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЩО МАЮТЬ:

- > механічні пошкодження елементів управління;
- > сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- > сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- > зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли в результаті неправильного зберігання або транспортування;
- > пошкодження, що виникли в результаті використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- > поломки, що виникли в результаті інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- > сліди впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, ударів блискавкою тощо);
- > сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і переладів напруги в електричних мережах;
- > сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- > сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- > в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- > заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- > заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- > мають циклічний (тобто сезонний) характер, наприклад: консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалої зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється подальша експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виникнення ознак несправності, будь ласка, зверніться в Регіональний сервісний центр, найближчий до Вашого місця проживання або роботи!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння води або рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу його необхідно передати в найближчий до Вашого місця проживання Регіональний сервісний центр. У разі відсутності у Вашому регіоні сервісного центру необхідно відправити виріб (а також письмовий опис ситуації, в якій був виявлений дефект) в Центральний сервісний центр (ЦСЦ), попередньо узгодивши відправлення зі співробітниками ЦСЦ.
2. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
3. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу в Сервісному Центрі.
4. При відмові в гарантійному ремонті Сервісний Центр зобов'язаний на вимогу клієнта надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження з користувачем виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і надіслано користувачеві.
5. Виріб має бути доставлений в Сервісний Центр з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від користувача в Сервісний Центр і назад у разі гарантійного ремонту проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок користувача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу в Сервісний Центр. У разі виникнення з об'єктивних причин необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну співробітники Сервісного центру повинні повідомити клієнта про період і причини продовження ремонтних робіт.

* Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної в Регіональному сервісному центрі фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка ЦСЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка ЦСЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	